

CA20N  
TR 145  
- M72

Ontario

3 1761 12059893 3

# Municipal Election Forms

September 1985

ISBN O-7729-0677-7



OA 20N  
T/R 145  
- M72

---

# Municipal Election Forms

Prescribed by the Minister under the  
Municipal Elections Act

Ministry of  
Municipal Affairs

777 Bay Street  
Toronto, Ontario  
M5G 2E5

Honourable Bernard Grandmaître, Minister

Ward Cornell, Deputy Minister



These forms have been prescribed by the Minister under the Municipal Elections Act, and are issued for the information and guidance of Municipal Clerks.

For more detailed information, reference should be made to the Act and to the Regulations made by the Minister thereunder.

Additional copies of this publication are available at \$2.00 per copy, prepaid, from:

Ontario Government Bookstore  
880 Bay Street  
Toronto, Ontario  
M7A 1N8

Please make cheques payable to the Treasurer of Ontario.

# MUNICIPAL ELECTIONS ACT

O.Reg. 681/80,  
Revised Regulations of Ontario, 1980  
Forms.  
As amended by O.Reg. 475/82.

## REGULATION MADE UNDER MUNICIPAL ELECTIONS ACT

### FORMS

1. The oath required to be taken by a deputy returning officer under subsection 4 (8) of the Act shall be in Form 1, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 1A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 1.

2. The oath required to be taken by a poll clerk under subsection 4 (8) of the Act shall be in Form 2, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 2A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 2.

3. The oath required to be taken by a returning officer under subsection 4 (8) of the Act shall be in Form 3, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 3A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 3.

4. The oath required to be taken by an assistant returning officer and an election assistant under subsection 4 (8) of the Act shall be in Form 4, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 4A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 4.

5. The oath required to be taken by an assistant revising officer under subsection 4 (8) of the Act shall be in Form 5, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 5A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 5.

6. The oath required to be taken by a scrutineer, constable and other person authorized to attend at a polling place under subsection 4 (8) of the Act shall be in Form 6, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 6A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 6.

7. The notice required to be affixed to the outside or cover of each copy of the preliminary list of electors under subsection 25 (4) of the Act shall be in Form 7, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 7A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 7.

8. The notice to be affixed to the outside or cover of each copy of the preliminary list of electors for the polling subdivision under subsection 25 (4) of the Act shall be in Form 8, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 8A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 8.

9. The application required to be completed under subsection 27 (2) of the Act by a person to have his name included in the preliminary list or to have information corrected in the preliminary list shall be in Form 9, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 9A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 9.

10. The application required to be completed under subsection 27 (2) of the Act by a person to have his name entered in the list of another ward shall be in Form 10, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 10A. O.Reg. 475/82, s. 1.

11. The application to be filed by a person under subsection 28 (1) of the Act shall be in Form 11, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 11A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 11.

12. The oath required to be taken by a person under subsection 33 (1) or (2) of the Act shall be in Form 12, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 12A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 12.

13. The nomination paper required under subsection 36 (1) of the Act shall be in Form 13, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 13A. O.Reg. 475/82, s. 1.

14. The ballot required under subsection 43 (1) of the Act shall be in Form 14-1 and the ballot paper required under subsection 43 (10) of the Act shall be in Form 14-2, or, where the Forms are made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Forms 14-1A and 14-2A, respectively, with such variations or modifications as circumstances require, but any deviations therefrom not affecting the substance or calculated to mislead do not vitiate the Forms. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 14.

15. The directions for the guidance of voters required by clause 48 (1)(c) of the Act shall be in Form 15, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 15A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 15.

16. The certificate and receipt for ballots to be prepared by the deputy returning officer under subsection 48 (3) of the Act shall be in Form 16, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 16A. O.Reg. 475/82, s. 1.

17. The application required to be completed under subsection 50 (1) of the Act by a person entitled to vote at the polling place at which he is stationed during the polling day shall be in Form 17, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 17A. O.Reg. 475/82, s. 1.

18. The oath required to be taken by a person objected to under paragraphs 4 and 5 of subsection 55 (1) or under section 57 of the Act shall be in Form 18, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 18A. O.Reg. 475/82, s. 1.

19. The declaration required to be taken by a person representing himself as an elector under subsection 56 (1) of the Act shall be in Form 19, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 19A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 19.

20. The oath required to be taken by an incapacitated person under subsection 63 (1) of the Act shall be in Form 20, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 20A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 20.

21. The oath required to be taken by a friend of an elector under subsection 63 (3) of the Act shall be in Form 21, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 21A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 21.

22. The oath required to be taken by an interpreter under section 64 of the Act shall be in Form 22, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 22A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 22.

23. The certificate required to be completed by the clerk under clause 66 (6)(b) of the Act shall be in Form 23, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 23A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 23.

24. The appointment of a voting proxy permitted under subsection 67 (2) of the Act, the certificate of the clerk required under subsection 67 (6) of the Act and the oath of the proxy voter required under subsection 67 (8) of the Act shall be in Form 24, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 24A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 24.

25. The oath required to be taken by a poll clerk under section 76 of the Act shall be in Form 25, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 25A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 25.

26. The oath required to be taken by a deputy returning officer under subsection 78 (3) of the Act shall be in Form 26, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 26A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 26.

27. The oath required to be taken by the person chosen by the deputy returning officer to deliver the ballot box under subsection 78 (4) of the Act shall be in Form 27, or, where the Form is made available in both the English and French languages, the Form in the French language shall be in Form 27A. R.R.O. 1980, Reg. 681, s. 27.



## Form 1

### **Municipal Elections Act** **(Section 4 (8))**

#### **PRELIMINARY OATH OF DEPUTY RETURNING OFFICER**

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	
Name of Person Appointed as Deputy Returning Officer	

I, the aforesaid person, appointed deputy returning officer for the said polling subdivision in this municipality, swear or solemnly affirm:

That I will act faithfully in the capacity set out in my appointment and perform all the duties required by law without partiality, fear, favour or affection;

That I will maintain and aid in maintaining the secrecy of the voting; and

That I will not nor attempt to:

- interfere with an elector when he is marking his ballot paper,
- obtain or communicate any information as to how an elector is about to vote or has voted, or
- directly or indirectly induce an elector to show his marked ballot paper to any person.

SWORN or affirmed before me

at the .....

of .....

in the ..... of .....

this ..... day of .....

19.....

.....  
(signature of deputy returning officer)

.....  
(signature of clerk or commissioner, etc.)

(THIS OATH AND APPOINTMENT OF DEPUTY RETURNING OFFICER TO BE ENDORSED UPON OR ATTACHED TO THE POLLING LIST.)

## Form 2

### Municipal Elections Act (Section 4 (8))

#### PRELIMINARY OATH OF POLL CLERK

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	
Name of Person Appointed as Poll Clerk	

I, the aforesaid person, appointed poll clerk for the said polling subdivision in this municipality, swear or solemnly affirm:

That I will act faithfully in the capacity set out in my appointment and in the capacity of deputy returning officer if so required and perform all the duties required by law without partiality, fear, favour or affection;

That I will maintain and aid in maintaining the secrecy of the voting; and

That I will not nor attempt to:

- interfere with an elector when he is marking his ballot paper,
- obtain or communicate any information as to how an elector is about to vote or has voted, or
- directly or indirectly induce an elector to show his marked ballot paper to any person.

SWORN or affirmed before me

at the .....

of .....

in the ..... of .....

this ..... day of .....

19.....

.....  
(signature of poll clerk)

.....  
(signature of clerk, deputy returning officer, or commissioner, etc.)

## Form 3

### Municipal Elections Act (Section 4 (8))

#### OATH OF RETURNING OFFICER

I, ..... returning officer for  
....., swear or  
(insert the name of the municipality)

solemnly affirm:

That I will act faithfully in the capacity of returning officer for this municipality and perform all the duties required by law without partiality, fear, favour or affection;

That I will maintain and aid in maintaining the secrecy of the voting; and

That I will not nor attempt to:

- interfere with an elector when he is marking his ballot paper,
- obtain or communicate any information as to how an elector is about to vote or has voted, or
- directly or indirectly induce an elector to show his marked ballot paper to any person.

SWORN or affirmed before me

at the .....

of .....

in the ..... of .....

this ..... day of .....

19.....

.....  
(signature of returning officer)

.....  
(signature of clerk or  
commissioner, etc.)



## Form 4

### Municipal Elections Act (Section 4 (8))

#### OATH OF ASSISTANT RETURNING OFFICER OR ELECTION ASSISTANT

Municipality

I, the undersigned, appointed in the capacity of .....  
....., swear or solemnly affirm:

That I will act faithfully in the capacity set out in my appointment above  
and perform all the duties required by law without partiality, fear, favour  
or affection;

That I will maintain and aid in maintaining the secrecy of the voting; and

That I will not nor attempt to:

- interfere with an elector when he is marking his ballot paper,
- obtain or communicate any information as to how an elector is  
about to vote or has voted, or
- directly or indirectly induce an elector to show his marked ballot  
paper to any person.

SWORN or affirmed before me

at the .....

of .....

in the ..... of .....

this ..... day of .....

19. ....

.....  
(signature of assistant returning  
officer or election assistant)

.....  
(signature of clerk or  
commissioner, etc.)

**Form 5**  
**Municipal Elections Act**  
**(Section 4 (8))**

**OATH OF ASSISTANT REVISING OFFICER**

Municipality

I, the undersigned, appointed in the capacity of assistant revising officer swear or solemnly affirm:

That I will act faithfully in the capacity of assistant revising officer for this municipality and perform all the duties required by law without partiality, fear, favour or affection;

SWORN or affirmed before me

at the .....

of .....

in the ..... of .....

this ..... day of .....

19.....

.....  
(signature of assistant revising officer)

.....  
(signature of clerk or commissioner, etc.)



**Municipal Elections Act**  
**(Section 4 (8))**

## Form 7

### **Municipal Elections Act** **(Section 25 (4))**

#### **PRELIMINARY LIST OF ELECTORS** **for**

Municipality

THIS PRELIMINARY LIST OF ALL ELECTORS PREPARED AS REQUIRED  
BY THE **MUNICIPAL ELECTIONS ACT** WAS PUBLICLY POSTED IN THE  
OFFICE OF THE MUNICIPAL CLERK ON

THE ..... DAY OF ....., 19.....

ELECTORS SHOULD EXAMINE THE LIST TO ENSURE THAT THEIR  
NAMES AND RELEVANT INFORMATION ARE CORRECTLY SHOWN.

APPLICATION FOR INCLUSIONS, ADDITIONS OR CORRECTIONS TO OR  
DELETIONS FROM THE LIST MAY BE MADE BY AN ELECTOR BY  
COMPLETING AND FILING A FORM OBTAINABLE AT THE OFFICE OF  
THE CLERK.

THE LAST DAY FOR FILING APPLICATIONS CONCERNING  
INCLUSION, ADDITIONS, CORRECTIONS OR DELETIONS:

.....  
(name of municipal clerk)



**Form 8**

**Municipal Elections Act**  
**(Section 25 (4))**

**LIST OF ELECTORS**  
**for**

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	

THIS LIST HAS BEEN PREPARED AS REQUIRED UNDER THE **MUNICIPAL ELECTIONS ACT** AND IS PART OF THE PRELIMINARY LIST OF ELECTORS PUBLICLY POSTED IN THE OFFICE OF THE MUNICIPAL CLERK.

ELECTORS SHOULD EXAMINE THE LIST TO ENSURE THAT THEIR NAMES AND RELEVANT INFORMATION ARE CORRECTLY SHOWN.

APPLICATION FOR INCLUSIONS, ADDITIONS OR CORRECTIONS TO OR DELETIONS FROM THE LIST MAY BE MADE BY AN ELECTOR BY COMPLETING AND FILING A FORM OBTAINABLE AT THE OFFICE OF THE CLERK.

THE LAST DAY FOR FILING APPLICATIONS CONCERNING  
INCLUSION, ADDITIONS, CORRECTIONS OR DELETIONS:

DATE POSTED:

.....  
(name of municipal clerk)

## Form 9

### Municipal Elections Act (Section 27 (2))

#### APPLICATION FOR INCLUSION OF NAME OR CORRECTION OF ENTRY IN PRELIMINARY LIST OF ELECTORS

Application for ☐ inclusion of name or ☐ correction of entry in the preliminary list of electors.

Indicate (X) in the appropriate boxes above and below beside the facts applicable to the applicant.

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	
Surname of Applicant	Given Names
Full address of residence	Apt. No.

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Resident in municipality       | <input type="checkbox"/> Spouse of owner of land in municipality  |
| <input type="checkbox"/> Owner of land in municipality  | <input type="checkbox"/> Spouse of tenant of land in municipality |
| <input type="checkbox"/> Tenant of land in municipality | <input type="checkbox"/> Public school elector                    |
| <input type="checkbox"/> Separate school elector        |   |

If application is for corrections – state correct information:

.....  
.....  
.....

If non-resident – state location or description of property in municipality:

.....  
.....  
.....

I, the undersigned applicant, hereby state that I am a Canadian citizen or other British subject, that I have attained the age of eighteen years or on or before polling day will attain the age of eighteen years, and that I was during the qualification period for electors entitled to be an elector in accordance with the facts or information submitted above which I believe to be true and I hereby apply to have my name included or the corrections made in the preliminary list of electors in accordance with such facts or information.

..... (signature of applicant) ..... (date of application)

If this signed application is submitted by an agent of the applicant, the agent shall endorse as follows:

I hereby declare that I am the agent for the applicant named herein and on his behalf I submit this application signed by him.

.....  
(signature of agent – if applicable)

#### THE FOLLOWING TO BE COMPLETED BY THE CLERK OR ASSISTANT REVISING OFFICER

##### CERTIFICATE OF APPROVAL

I hereby certify that the preliminary list of electors for the said polling subdivision in this municipality has been amended in accordance with the above statement of facts.

.....  
(signature of clerk)

OR ☐  
Assistant  
Revising Officer

.....  
(date certified)

Indicate (X) if application refused – State reasons

☐ .....  
.....  
.....

Refused by –  
Initials

\_\_\_\_\_  
Date



## Form 10

### Municipal Elections Act (Section 27 (2))

#### APPLICATION FOR ENTRY OF NAME OF AN ELECTOR IN A DIFFERENT POLLING LIST

Municipality	
Surname of Applicant	Given Names

APPLYING FOR NAME TO BE DELETED FROM LIST FOR

Ward No.	Polling Subdivision No.
Address of Applicant in Ward	

AND FOR NAME TO BE ENTERED IN LIST FOR

Ward No.	Polling Subdivision No.
Address of Applicant in Ward	

Indicate (X) in applicable box if:

Applicant is

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Resident in municipality                            | <input type="checkbox"/> Owner of the following property  |
| <input type="checkbox"/> Non-resident in municipality                        | <input type="checkbox"/> Tenant of the following property |
| <input type="checkbox"/> Spouse of owner or tenant of the following property |   |

State location or description of property in municipality:

.....  
.....  
.....

I, the undersigned applicant, hereby apply to have my name deleted from the preliminary list of electors for the ward and polling subdivision where it now appears and entered in the list of another ward and polling subdivision as set out above and I state that the facts submitted above are true and correct.

(signature of applicant)

(date of application)

If this signed application is submitted by an agent of the applicant, the agent shall endorse as follows:

I hereby declare that I am the agent for the applicant named herein and on his behalf I submit this application signed by him.

(signature of agent – if applicable)

THE FOLLOWING TO BE COMPLETED BY THE CLERK  
OR ASSISTANT REVISING OFFICER

#### CERTIFICATE OF APPROVAL

I hereby certify that the preliminary list of electors for the said polling subdivision in this municipality has been amended in accordance with the above statement of facts.

(signature of clerk)

OR ☐  
Assistant  
Revising Officer

(date certified)

Indicate (X) if application refused – State reasons

☐

Refused by –  
Initials

Date

# Form 11

## Municipal Elections Act (Section 28 (1))

### APPLICATION FOR DELETION OF NAME FROM PRELIMINARY LIST OF ELECTORS

(Prepare in triplicate)

Municipality
--------------

APPLICATION MADE BY

Surname	Given Names
Full address of residence	Apt. No.

IN RESPECT OF

Name as entered on preliminary list of electors	
Full address of residence	Apt. No.

ENTERED ON LIST FOR

Ward No.	Polling Subdivision No.
----------	-------------------------

### STATEMENT BY APPLICANT

I, the undersigned applicant, hereby state:

That I have good reason to believe that the person named above as entered on the preliminary list of electors for the said polling subdivision is not entitled as an elector to have his name entered thereon; and

That I will attend a hearing to be held by the clerk or assistant revising officer and there establish the validity of my application, the nature of which is as follows:

(signature of applicant)

.....  
(date signed)

### NOTICE to the person named above concerning whom the application is made

**TAKE NOTICE** that the above application has been filed with me under the authority of section 28(1) of the **Municipal Elections Act, 1977** alleging that your name has been wrongfully included in the preliminary list of electors prepared for the said polling subdivision in this municipality and that your name may be removed from such list if you or your representative do not appear at my hearing, to be held as outlined below, to answer this application and to substantiate your right to have your name remain on the list.

Hearing to be held:

Date	Time
Place	
Address	

.....  
(signature of clerk)  
or  
(assistant revising officer)

☐☐

(date of notice)

.....  
(contact phone number)

COPIES: Original to be retained by clerk or assistant revising officer.

Copy to be served on or sent by registered mail to the person concerning whom the application is made as notice of the application.



# Form 12

## Municipal Elections Act (Section 33 (1), (2))

### APPLICATION FOR CLERK'S CERTIFICATE

(Prepare in duplicate)

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	
Surname of Applicant	Given Names
Full address of Applicant	Apt. No.

Indicate (X) in the appropriate boxes beside the facts applicable to the applicant.

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Resident in municipality       | <input type="checkbox"/> Spouse of owner of land in municipality  |
| <input type="checkbox"/> Owner of land in municipality  | <input type="checkbox"/> Spouse of tenant of land in municipality |
| <input type="checkbox"/> Tenant of land in municipality | <input type="checkbox"/> Public school elector                    |
| <input type="checkbox"/> Separate school elector        |   |

If non-resident – state location or description of property in municipality:

.....  
.....  
.....

The following oath to be taken by an applicant who was, during the qualification period for electors, fully entitled to be an elector but whose name was omitted from the preliminary list of electors.

#### OATH OF APPLICANT

I, the undersigned applicant, swear or solemnly affirm:

That I am a Canadian Citizen or other British Subject;

That I have attained the age of eighteen years or on or before polling day will attain the age of eighteen years;

That I was during the qualification period for electors entitled to be an elector in accordance with the facts or information submitted above which I believe to be true; and

That to the best of my knowledge and belief my name is not included in any other polling list in this municipality.

SWORN or affirmed before me

at the

of

in the of

this day of

19...

(signature of applicant)

(signature of clerk)

The following oath to be taken by an applicant who, except for the Citizenship or British Subject requirement, was otherwise entitled to have his name entered on the preliminary list of electors and who is now fully entitled.

#### OATH OF APPLICANT

I, the undersigned applicant, swear or solemnly affirm:

That during the qualification period for electors, I was entitled to have my name entered on the preliminary list of electors in accordance with the facts or information submitted above as they applied at that time except that I was not a Canadian Citizen or other British Subject. I have now met this requirement and have produced for inspection by the clerk of this municipality the conclusive evidence required by subsection 2 of section 33 of the **Municipal Elections Act**.

SWORN or affirmed before me

at the

of

in the of

this day of

19

(signature of applicant)

(signature of clerk)

#### CERTIFICATE

I hereby certify that the above applicant is entitled to have his name entered on the polling list and I hereby authorize the deputy returning officer for the said polling subdivision to enter the name of such person on the polling list and to permit such person to vote.

(signature of clerk)

(date certified)

(ORIGINAL APPLICATION, CERTIFIED BY THE CLERK, MUST BE PRODUCED BY THE APPLICANT AND FILED WITH THE DEPUTY RETURNING OFFICER AT THE POLL.)

Form 13

Municipal Elections Act  
(Section 36 (1), (2))

NOMINATION PAPER

Nomination Paper of a person to be a candidate at an election to be held in the municipality of:

Note that this nomination paper may only be signed by electors entitled to vote for the office mentioned within.

CONSENT OF NOMINEE AND DECLARATION OF QUALIFICATION

I, \_\_\_\_\_, the nominee mentioned in this nomination paper, do hereby consent to such nomination and solemnly declare that I am legally qualified to hold the office for which I am nominated and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath.

DECLARED before me

at the \_\_\_\_\_

of \_\_\_\_\_

in the \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

19. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(signature of clerk or commissioner, etc.)

(signature of nominee)

Date Filed: \_\_\_\_\_

Time Filed: \_\_\_\_\_

(signature of clerk)

or

(assistant returning officer)

☐☐

Where the nomination paper is filed with the clerk of the municipality prior to nomination day, the clerk after examining the paper and being satisfied of the regularity thereof, shall certify the paper as set out below.

Where the nomination paper is received on nomination day and before the time fixed for the close of nominations the clerk shall accept it and cause the name of the person nominated to be posted up as required under the Act. Examination and certification or otherwise of nomination papers filed on nomination day are to be carried out prior to 4 p.m. on the day following nomination day.

If this nomination paper is for the office of a member of a school board it requires the: (indicate by "X")

☐ signatures of public school electors only

☐ signatures of separate school electors only

and a mark (X) in the appropriate column below opposite each name indicating to which category the elector belongs:

Separate School Elector	Public School Elector	Name of Elector

PLEASE PRINT OR TYPE INFORMATION – (EXCEPT FOR SIGNATURES)

Nominated for the office of	Ward No. if applicable	Name as it is to appear on the ballot paper NOMINEE:
Nominee's address within Municipality		

WE, THE UNDERSIGNED ELECTORS, WHOSE NAMES AND ADDRESSES APPEAR OPPOSITE OUR SIGNATURES, AND WHO ARE ENTITLED TO VOTE FOR THE OFFICE MENTIONED HEREIN, HEREBY NOMINATE THE AFORESAID PERSON TO BE A CANDIDATE FOR THAT OFFICE AT THE ELECTIONS TO BE HELD IN THIS MUNICIPALITY.

Address of Elector within Municipality	Ward No.	Polling Subdivision No.	Signatures of Nominators
			1
			2
			3
			4
			5
			6
			7
			8
			9
			10

CERTIFICATE

I, the undersigned clerk of this municipality, do hereby certify that I have examined the nomination paper of the aforesaid nominee filed with me and am satisfied that the requisite number of nominators appear and that they are electors entitled to vote for the office mentioned within.

(signature of clerk)

(date certified)



## Form 14-1

### Municipal Elections Act

(Section 43 (1))  
(Municipality)

## BALLOT

Elections: .....  
(date)

FOR THE OFFICE OF:

You are entitled to vote for  
for this office.

..... ( ) candidates  
(number)

(Given names

SURNAME)



(Given names

SURNAME)



R.R.O. 1980, Reg. 681, Form 14-1.

## Form 14-2

### Municipal Elections Act

(Section 43 (10))  
(Municipality)

## BALLOT

Elections: .....  
(date)

ON THE (here insert either the word "by-law" or  
"question", whichever term is applicable)

ARE YOU IN FAVOUR OF  
(here state the issue to be resolved)

YES

NO



R.R.O. 1980, Reg. 681, Form 14-2.

**Form 15**

**Municipal Elections Act**  
**(Section 48 (1)(c))**

**DIRECTIONS**  
**FOR THE GUIDANCE OF VOTERS AT THE POLL**  
**WHO HAVE RECEIVED A BALLOT**

**PLEASE**

**PROCEED** INTO COMPARTMENT PROVIDED

**MARK** BALLOT WITH A CROSS X

OR OTHER MARK, WITH A PEN OR PENCIL  
WITHIN THE CIRCLE OR CIRCULAR SPACE  
PROVIDED

**FOLD** BALLOT

SO AS TO CONCEAL VOTE AND EXPOSE  
INITIALS OF DEPUTY RETURNING OFFICER

**RETURN** BALLOT

TO THE DEPUTY RETURNING OFFICER  
WHO IS REQUIRED BY LAW TO PLACE THE  
BALLOT IN THE BALLOT BOX IN THE  
PRESENCE OF THE VOTER

**Form 16**

**Municipal Elections Act**  
**(Section 48 (3))**

**CERTIFICATE AND RECEIPT FOR BALLOTS**

(Prepare in duplicate)

To be signed by the clerk of the municipality and by the deputy returning officer of the polling subdivision.

Original – to be retained by or returned to clerk

Copy – to be placed in the ballot box by deputy returning officer at close of poll

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	

List of ballots – by type and quantity

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**CERTIFICATE OF QUANTITIES DELIVERED**  
**By Clerk**

I, the undersigned clerk of this municipality, do hereby certify that I have supplied to the deputy returning officer of the said polling subdivision the quantity of ballots as listed above.

.....  
(signature of clerk)

.....  
(date certified)

**RECEIPT FOR QUANTITIES RECEIVED**  
**By Deputy Returning Officer**

I, the undersigned deputy returning officer of the said polling subdivision, do hereby certify that I have received from the clerk of the municipality the quantity of ballots for the said polling subdivision as listed above or as noted if quantity differs.

.....  
(signature of deputy returning officer)

.....  
(date received)



Form 17

Municipal Elections Act  
(Section 50)

CERTIFICATE TO VOTE WHERE STATIONED

(Prepare in duplicate)

Original to be presented at poll and filed by Deputy Returning Officer.  
Duplicate to be retained by Clerk of Municipality

Municipality	
Polling Subdivision No. where entitled to vote:	Polling Subdivision No. where stationed:
Name	
Address	
Public School Elector <input type="checkbox"/>	Separate School Elector <input type="checkbox"/>
Appointed as:	
<input type="checkbox"/> D.R.O.	<input type="checkbox"/> Poll Clerk
<input type="checkbox"/> Election Assistant	<input type="checkbox"/> Constable

THE PERSON NAMED ABOVE, BY THE ISSUANCE OF THIS CERTIFICATE, IS ENTITLED TO VOTE ONLY AT THE POLLING SUBDIVISION WHERE STATIONED.

..... 19. ....  
Clerk.

## Form 18

### **Municipal Elections Act** **(Section 55 (1) or 57)**

#### **ORAL OATH OF QUALIFICATION**

The following oath to be administered to an elector:

- objected to by any candidate or scrutineer;
- when the deputy returning officer is not satisfied as to the elector's identity; or
- who applies for a ballot and the polling list indicates that such elector has already voted.

I, .....  
(name of the elector as it appears or is intended to appear in the list)

being an elector entitled to vote in this municipality of

....., swear or solemnly affirm:  
(name of municipality)

That I am the person named or intended to be named in the polling list or document now shown to me; and

That I have not before voted at the elections now being held in this municipality.

## Form 19

### **Municipal Elections Act** **(Section 56 (1))**

#### **APPLICATION FOR ENTRY OF NAME ON POLLING LIST AT THE POLL**

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	
Surname of Applicant	Given Names
Full address of Applicant	Apt. No.

If non-resident, state location or description of property in municipality:

.....

Indicate (X) in the appropriate boxes below beside the facts applicable to the applicant.

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Resident in municipality       | <input type="checkbox"/> Spouse of owner of land in municipality  |
| <input type="checkbox"/> Owner of land in municipality  | <input type="checkbox"/> Spouse of tenant of land in municipality |
| <input type="checkbox"/> Tenant of land in municipality | <input type="checkbox"/> Public school elector                    |
| <input type="checkbox"/> Separate school elector        |   |

The following declaration to be taken by an applicant who was, during the qualification period for electors, fully entitled to be an elector but whose name was omitted from the polling list.

#### **DECLARATION BY APPLICANT**

I, ....., the undersigned applicant, hereby solemnly declare that I am a Canadian Citizen or other British Subject and that I have attained eighteen years of age and that I was during the qualification period for electors entitled to be an elector in accordance with the facts or information submitted above which I declare to be true and correct;

I further solemnly declare that I have not previously voted at this election in this municipality and having established my identity to the satisfaction of the deputy returning officer declare that I am entitled to have my name entered on the polling list for the said polling subdivision;

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath.

DECLARED before me

at the .....

of .....

in the ..... of .....

this ..... day of .....

19.....

(signature of applicant)

(signature of deputy returning officer)

OR

The following declaration to be taken by an applicant who, except for the Citizenship or British Subject requirement, was otherwise entitled to have his name entered on the preliminary list of electors and who is now fully entitled.

#### **DECLARATION BY APPLICANT**

I, ....., the undersigned applicant, hereby solemnly declare:

That during the qualification period for electors, I was entitled to have my name entered on the preliminary list of electors in accordance with the facts or information submitted above as they applied at the time except that I was not a Canadian Citizen or other British Subject. I have now met this requirement and have produced for inspection by the deputy returning officer of this polling place the conclusive evidence required by subsection 2 of section 33 of the **Municipal Elections Act**.

I further solemnly declare that I have not previously voted at this election in the municipality and having established my identity to the satisfaction of the deputy returning officer declare that I am entitled to have my name entered on the polling list for the said polling subdivision;

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath.

DECLARED before me

at the .....

of .....

in the ..... of .....

this ..... day of .....

19.....

(signature of applicant)

(signature of deputy returning officer)



## Form 20

### Municipal Elections Act (Section 63 (1))

#### ORAL OATH OF INCAPACITY TO VOTE WITHOUT ASSISTANCE

I, .....  
(name of elector as it appears or is intended to appear

....., being an elector entitled to vote in this  
in the list or document)

municipality of ....., swear or solemnly  
(name of municipality)

affirm:

State one of the following:

- ☐ that I am unable to read;
- ☐ that I am blind;
- ☐ that I am physically handicapped,

and therefore I require assistance to mark my ballot paper.

**Form 21**

**Municipal Elections Act**  
**(Section 63 (3))**

**ORAL OATH OF FRIEND OF ELECTOR**

I, ..... a friend of  
(name of friend in full)

....., an elector who is unable to read  
(name of elector)

(or is blind or is handicapped by other physical cause), swear or solemnly

affirm:

That I will mark the ballot paper as directed by the elector; and

That I will keep secret the manner in which this elector voted.

## Form 22

### **Municipal Elections Act** **(Section 64)**

#### **ORAL OATH OF INTERPRETER**

I, ..... acting as  
(name of interpreter in full)

interpreter for .....  
(name of elector as it appears or is intended to appear in

....., an elector entitled to vote in this  
the list or document)

municipality of ....., swear or  
(name of municipality)

solemnly affirm:

That I will faithfully translate the necessary oaths as well as any  
lawful questions necessarily put to the elector and his answers at  
this polling place.



**Form 23**

**Municipal Elections Act**  
**(Section 66 (6)(b))**

**CERTIFICATE ON LIST  
OF ADVANCED POLL VOTERS**

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	

I, the undersigned, clerk of this municipality, certify that the electors listed herein have voted at an advance poll and I hereby direct that the deputy returning officer of the said polling subdivision before opening the poll shall make an entry on the polling list supplied to him opposite the name of each of these electors showing that each such elector has voted.

.....  
(signature of clerk)

.....  
(date certified)

## Form 24

### Municipal Elections Act (Section 67 (2))

### APPOINTMENT OF VOTING PROXY

(Prepare in duplicate)

Final Date for Certification of this Proxy	Time: not later than 5:00 p.m.
--	--------------------------------

A person whose name is entered on the polling list for a polling subdivision in the municipality, using this form, may appoint as his voting proxy a person who is entitled to vote in the same municipality. Such proxies must be appointed and certified during the period after nomination day and up to and including polling day.

Municipality	
Ward No.	Polling Subdivision No.
Surname of person appointing the proxy	Given Names
Full address of residence	Apt. No.

#### PERSON APPOINTED AS PROXY

Ward No.	Polling Subdivision No.
Surname of Person Appointed	Given Names
Full address of residence	Apt. No.

I, the undersigned, a person whose name is entered on the polling list for the said polling subdivision in this municipality, do hereby appoint for the reasons set out herein, the person named above as my voting proxy at the elections now pending in this municipality.

(signature of person appointing the proxy)

(signature of witness)

(date appointed)

Reasons for appointing proxy –

.....  
.....  
.....

<input type="checkbox"/> Indicate (x) if applicable	I, the undersigned, a legally qualified medical practitioner, hereby certify that the person named above as appointing the proxy is physically incapable of attending a polling place.  Office Address   (signature of medical practitioner)  (date signed)
---	---

A PROXY MUST NOT BE ACCEPTED AT THE POLL UNLESS CERTIFIED BY THE CLERK.

<b>CERTIFICATE</b>	
I hereby certify that the person named above as appointing the proxy and the person so appointed are both duly qualified electors in this municipality	
(signature of clerk)	(date certified)

Copy Distribution: original to be taken to the poll by proxy voter; copy to be retained by clerk

<b>ORAL OATH OF PROXY VOTER AT THE POLL</b>
I swear or solemnly affirm: That I am the person named as proxy voter in this appointment presented at the said poll; and That I am voting in good faith on behalf of the person who made the appointment.

**Form 25**  
**Municipal Elections Act**  
**(Section 76)**

**FINAL OATH OF POLL CLERK**

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	

I, the undersigned, swear or solemnly affirm:

That I have performed all the duties and completed and processed all the documents as required of me by law;

That to the best of my knowledge and belief, the polling list kept for this polling subdivision has been kept correctly and contains a true and exact record of the electors who voted; and

That the number of votes recorded in the statement of the poll is correct

SWORN or affirmed before me

at the .....  
of .....  
in the ..... of .....  
this ..... day of .....  
19.....

.....  
(signature of poll clerk)

.....  
(signature of deputy returning officer)



## Form 26

### Municipal Elections Act (Section 78 (3))

#### FINAL OATH OF DEPUTY RETURNING OFFICER

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	

I, the undersigned, swear or solemnly affirm:

That I have performed all the duties and completed and processed all the documents as required of me by law;

That to the best of my knowledge and belief, the polling list kept for this polling subdivision has been kept correctly and contains a true and exact record of the electors who voted; and

That the number of votes recorded in the statement of the poll is correct.

SWORN or affirmed before me

at the .....

of .....

in the ..... of .....

this ..... day of .....

19.....

.....  
(signature of deputy clerk  
returning officer)

.....  
(signature of poll clerk, clerk of the  
municipality or commissioner, etc.)

## Form 27

### **Municipal Elections Act** **(Section 78 (4))**

#### **OATHS OF BALLOT BOX MESSENGER** **(Only if applicable)**

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	

#### **OATH ON RECEIPT OF BOX FROM DEPUTY RETURNING OFFICER**

I, the undersigned, swear or solemnly affirm:

That I will deliver forthwith to the clerk of this municipality the ballot box entrusted to me by the deputy returning officer of the said polling subdivision;

That while in my possession I will not open or permit any other person to open the ballot box.

SWORN or affirmed before me

at the .....  
of .....  
in the ..... of .....  
this ..... day of .....  
19.....

.....  
(signature of messenger)

.....  
(signature of deputy returning officer)

Ward No.	Polling Subdivision No.
Municipality	

#### **OATH ON DELIVERY OF BOX TO CLERK**

I, the undersigned, swear or solemnly affirm.

That I am the person to whom the deputy returning officer of the said polling subdivision entrusted the ballot box;

That the ballot box I now deliver is the ballot box so entrusted to me; and

That I have not opened the ballot box and it has not been opened by any other person while in my possession.

SWORN or affirmed before me

at the .....  
of .....  
in the ..... of .....  
this ..... day of .....  
19.....

.....  
(signature of messenger)

.....  
(signature of clerk)





---

# Formules d'élections municipales

septembre 1985

---



ISBN 0-7729-0677-7

# Formules d'élections municipales

Prévues par le ministre en vertu de la  
Loi sur les élections municipales  
(The Municipal Elections Act)

Ministère des  
Affaires municipales

777 rue Bay,  
Toronto, Ontario  
M5G 2E5

Toronto (Ontario) M7A 1C2

L'honorable Bernard Grandmaître, Ministre

Ward Cornell, Sous-ministre

Ces formules ont été prévues par le ministre en vertu de la Loi sur les élections municipales et elles visent à informer et à conseiller les secrétaires des municipalités.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter la loi et les règlements y afférents.

On peut se procurer des exemplaires supplémentaires de la présente publication, à raison de 2 \$ l'exemplaire port payé, en s'adressant à la:

Librairie du gouvernement de l'Ontario  
800, rue Bay  
Toronto (Ontario)  
M7A 1N8

Libeller les chèques à l'ordre du trésorier de l'Ontario.

## LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

Formulaires du Règlement de l'Ontario 681/80 des  
Règlements refondus de l'Ontario de 1980 tel qu'il est  
modifié par le Règlement de l'Ontario 475/82

### RÈGLEMENTS PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES FORMULAIRES

1. Le serment qu'un scrutateur doit prêter aux termes du paragraphe 4 (8) de la loi doit être conforme à la formule numéro 1. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 1A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 1.

2. Le serment qu'un secrétaire de bureau de vote doit prêter aux termes du paragraphe 4 (8) de la loi doit être conforme à la formule numéro 2. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 2A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 2.

3. Le serment qu'un directeur de scrutin doit prêter aux termes du paragraphe 4 (8) de la loi doit être conforme à la formule numéro 3. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 3A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 3.

4. Le serment qu'un directeur adjoint de scrutin ou que le personnel suppléant doivent prêter aux termes du paragraphe 4 (8) de la loi doit être conforme à la formule numéro 4. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 4A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 4.

5. Le serment qu'un réviser adjoint doit prêter aux termes du paragraphe 4 (8) de la loi doit être conforme à la formule numéro 5. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 5A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 5.

6. Le serment qu'un représentant de candidat, un agent de police et une autre personne autorisée à être présente dans un bureau de vote doivent prêter aux termes du paragraphe 4 (8) de la loi doit être conforme à la formule numéro 6. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 6A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 6.

7. L'avis qui doit être apposé sur la couverture de chaque copie de la liste électorale aux termes du paragraphe 25 (4) de la loi doit être conforme à la formule numéro 7. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 7A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 7.

8. L'avis qui doit être apposé sur la couverture de chaque copie de la liste électorale d'une section de vote aux termes du paragraphe 25 (4) de la loi doit être conforme à la formule numéro 8. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 8A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 8.

9. La demande d'inscription ou de correction sur la liste électorale qui doit être remplie aux termes du paragraphe 27 (2) de la loi doit être conforme à la formule numéro 9. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 9A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 9.

10. La demande d'inscription d'un électeur sur la liste électorale d'un autre quartier qui doit être remplie aux termes du paragraphe 27 (2) de la loi doit être conforme à la formule numéro 10. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 10A. Règl. de l'Ont. 475/82, art. 1, *en partie*.

11. La demande qu'une personne doit remplir aux termes du paragraphe 28 (1) de la loi doit être conforme à la formule numéro 11. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 11A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 11.

12. Le serment qu'une personne doit prêter aux termes du paragraphe 33 (1) ou (2) de la loi doit être conforme à la formule numéro 12. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 12A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 12.

13. La déclaration de candidature qui doit être déposée aux termes du paragraphe 36 (1) de la loi doit être conforme à la formule numéro 13. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 13A. Règl. de l'Ont. 475/82, art. 1, *en partie*.

14. Le bulletin de vote qui est exigé aux termes du para-

graphe 43 (1) de la loi doit être conforme à la formule numéro 14-1 et celui qui exigé aux termes du paragraphe 43 (10) de la loi doit être conforme à la formule numéro 14-2. Si les formules sont disponibles en français et en anglais, les formules en français doivent être rédigées selon les formules numéro 14-1A et 14-2A respectivement compte tenu des adaptations de circonstance. Toutefois, tout changement dans le formulaire qui n'en touche pas la substance ou qui n'est pas destiné à induire en erreur ne rend pas le formulaire nul. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 14.

15. Les instructions aux électeurs qui sont nécessaires aux termes de l'alinéa 48 (1) c) de la loi doivent être conformes à la formule numéro 15. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 15A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 15.

16. L'attestation et le reçu des bulletins de vote que le scrutateur doit remplir aux termes du paragraphe 48 (3) de la loi doivent être conformes à la formule numéro 16. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 16A. Règl. de l'Ont. 475/82, art. 1, *en partie*.

17. La demande qu'une personne doit présenter aux termes du paragraphe 50 (1) de la loi pour voter à l'endroit où elle est affectée le jour des élections doit être conforme à la formule numéro 17. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 17A. Règl. de l'Ont. 475/82, art. 1, *en partie*.

18. Le serment qu'une personne qui fait l'objet d'une contestation en vertu des alinéas 55 (1) 4) et 5) ou de l'article 57 de la loi doit prêter doit être conforme à la formule numéro 18. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 18A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 18.

19. La déclaration que doit faire, aux termes du paragraphe 56 (1) de la loi, une personne qui veut faire ajouter son nom sur la liste électorale définitive doit être conforme à la formule numéro 19. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 19A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 19.

20. Le serment que fait prêter, aux termes du paragraphe 63 (1) de la loi, une personne qui ne peut pas voter sans l'aide d'une autre personne doit être conforme à la formule numéro 20. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 20A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 20.

21. Le serment que l'ami d'un électeur doit prêter aux termes du paragraphe 63 (3) de la loi doit être conforme à la formule numéro 21. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 21A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 21.

22. Le serment qu'un interprète doit prêter aux termes de l'article 64 de la loi doit être conforme à la formule numéro 22. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 22A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 22.

23. L'attestation que le greffier doit remplir aux termes de l'alinéa 66 (6) b) de la loi doit être conforme à la formule numéro 23. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 23A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 23.

24. La nomination d'un mandataire qui est permise aux termes du paragraphe 67 (2) de la loi, l'attestation du greffier qui est nécessaire aux termes du paragraphe 67 (6) de la loi et le serment que le mandataire doit prêter aux termes du paragraphe 67 (8) de la loi doivent être conformes à la formule numéro 24. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 24A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 24.

25. Le serment que le secrétaire du bureau de vote doit prêter aux termes de l'article 76 de la loi doit être conforme à la formule numéro 25. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 25A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 25.

26. Le serment que le scrutateur doit prêter aux termes du paragraphe 78 (3) de la loi doit être conforme à la formule numéro 26. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 26A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 26.

27. Le serment que doit prêter, aux termes du paragraphe 78 (4) de la loi, la personne que le scrutateur a choisie pour délivrer l'urne doit être conforme à la formule numéro 27. Si la formule est disponible en français et en anglais, la formule en français doit être rédigée selon la formule numéro 27A. R.R.O. 1980, Règl. 681, art. 27.



## Formule 1A

### Loi sur les élections municipales (Article 4(8))

#### SERMENT PRÉLIMINAIRE DU SCRUTATEUR

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	
Nom du scrutateur	

Je, soussigné, scrutateur nommé pour ladite section de vote de la municipalité, jure ou déclare solennellement:

Que je m'acquitterai fidèlement des fonctions de ma charge et de toutes les obligations prescrites par la loi, sans partialité, crainte ni faveur;

Que je maintiendrai et aiderai à maintenir le secret du vote; et

Que je m'abstiendrai:

- d'influencer de quelque manière un électeur qui remplit son bulletin de vote,
- d'obtenir ou de communiquer des renseignements sur la manière dont un électeur va voter ou a voté, ou
- d'inciter directement ou indirectement un électeur à montrer à un tiers son bulletin de vote rempli.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....  
(jour) (mois)

.....  
(Signature du scrutateur)

.....  
(Signature du greffier,  
commissaire, etc.)

(LA PRÉSENTE FORMULE DOIT FIGURER SUR LE REGISTRE DU  
SCRUTIN OU Y ÊTRE JOINTE.)

## Formule 2A

### Loi sur les élections municipales (Article 4(8))

#### SERMENT PRÉLIMINAIRE DU SECRÉTAIRE DU BUREAU DE VOTE

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	
Nom du secrétaire du bureau de vote	

Je, soussigné, secrétaire du bureau de vote nommé pour ladite section de vote de la municipalité, jure ou déclare solennellement:

Que je m'acquitterai fidèlement des fonctions de ma charge et de celles de scrutateur, le cas échéant, ainsi que de toutes les obligations prescrites par la loi, sans partialité, crainte ni faveur;

Que je maintiendrai et aiderai à maintenir le secret du vote; et

Que je m'abstiendrai:

- d'influencer de quelque manière un électeur qui remplit son bulletin de vote,
- d'obtenir ou de communiquer des renseignements sur la manière dont un électeur va voter ou a voté, ou
- d'inciter directement ou indirectement un électeur à montrer à un tiers son bulletin de vote rempli.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....  
(jour) (mois)

.....  
(Signature du secrétaire  
du bureau de vote)

.....  
(Signature du greffier, scrutateur,  
commissaire, etc.)

## Formule 3A

### Loi sur les élections municipales (Article 4(8))

#### SERMENT DU DIRECTEUR DU SCRUTIN

Je, soussigné, ....., directeur du scrutin pour

....., jure ou déclare solennellement:  
(nom de la municipalité)

Que je m'acquitterai fidèlement de mes fonctions de directeur du scrutin de la municipalité, ainsi que de toutes les obligations prescrites par la loi, sans partialité, crainte ni faveur;

Que je maintiendrai et aiderai à maintenir le secret du vote; et

Que je m'abstiendrai:

- d'influencer de quelque manière un électeur qui remplit son bulletin de vote,
- d'obtenir ou de communiquer des renseignements sur la manière dont un électeur va voter ou a voté, ou
- d'inciter directement ou indirectement un électeur à montrer à un tiers son bulletin de vote rempli.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....  
(jour) (mois)

.....  
(Signature du directeur  
du scrutin)

.....  
(Signature du greffier,  
commissaire, etc.)

## Formule 4A

### Loi sur les élections municipales (Article 4(8))

#### **SERMENT DU DIRECTEUR ADJOINT DU SCRUTIN OU DU PERSONNEL SUPPLÉANT**

Municipalité

Je, soussigné, nommé en qualité de .....

..... jure ou déclare solennellement:

Que je m'acquitterai fidèlement des fonctions de ma charge et de toutes les obligations prescrites par la loi, selon les instructions qui me seront données, sans partialité, crainte ni faveur;

Que je maintiendrai et aiderai à maintenir le secret du vote; et

Que je m'abstiendrai:

- d'influencer de quelque manière un électeur qui remplit son bulletin de vote,
- d'obtenir ou de communiquer des renseignements sur la manière dont un électeur va voter ou a voté, ou
- d'inciter directement ou indirectement un électeur à montrer à un tiers son bulletin de vote rempli.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....  
(jour) (mois)

.....  
(Signature du greffier,  
commissaire, etc.)

.....  
(Signature du directeur  
adjoint du scrutin ou du  
personnel suppléant)



## Formule 5A

### Loi sur les élections municipales (Article 4(8))

#### SERMENT DU RÉVISEUR ADJOINT

Municipalité

Je, soussigné, nommé en qualité de réviser adjoint, jure ou déclare solennellement:

Que je m'acquitterai fidèlement de mes fonctions de réviser adjoint de la municipalité, ainsi que de toutes les obligations prescrites par la loi, selon les instructions qui me seront données, sans partialité, crainte ni faveur.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....  
(jour) (mois)

.....  
(Signature du réviser  
adjoint)

.....  
(Signature du greffier,  
commissaire, etc.)

## Loi sur les élections municipales (Article 4 (8))

# SERMENT DE SECRET

Ce serment doit être prêté par toutes les personnes autorisées à être présentes dans le bureau de vote.

Les représentants de candidats nommés à plusieurs bureaux de vote doivent prêter ce serment à chaque bureau.

Je, l'un des soussignés, jure ou déclare solennellement:

Que je maintiendrai et aiderai à maintenir le secret du vote; et

Que je m'abstiendrai:

- d'influencer de quelque manière un électeur qui remplit son bulletin de vote,
- d'obtenir ou de communiquer des renseignements sur la manière dont un électeur va voter ou a voté, ou
- d'inciter directement ou indirectement un électeur à montrer à un tiers son bulletin de vote rempli.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....

(jour) (mois)

[illegible]

## Formule 7A

### Loi sur les élections municipales (Article 25(4))

#### AVIS SUR LA LISTE ÉLECTORALE

Municipalité

LA PRÉSENTE LISTE ÉLECTORALE, ÉTABLIE SELON LES  
PRESCRIPTIONS DE LA LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES A  
ÉTÉ PUBLIQUEMENT AFFICHÉE DANS LES BUREAUX DU GREFFIER  
MUNICIPAL

LE ..... 19 ...  
(JOUR) (MOIS)

LES ÉLECTEURS SONT INVITÉS À L'EXAMINER AFIN DE VÉRIFIER  
QUE LEUR NOM ET AUTRES RENSEIGNEMENTS PERTINENTS Y  
SONT CONVENABLEMENT INSCRITS.

TOUT ÉLECTEUR PEUT FAIRE UNE DEMANDE D'INSCRIPTION,  
D'ADDITION, DE CORRECTION OU DE RADIATION EN REMPLISSANT  
UNE FORMULE AU BUREAU DU GREFFIER.

DERNIER DÉLAI POUR LA RÉCEPTION DES DEMANDES  
D'INSCRIPTION, D'ADDITION, DE CORRECTION OU DE  
RADIATION:

.....  
(Greffier municipal)

## Formule 8A

### Loi sur les élections municipales (Article 25(4))

#### AVIS SUR LA LISTE ÉLECTORALE D'UNE SECTION DE VOTE

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	

LA PRÉSENTE LISTE A ÉTÉ ÉTABLIE SELON LES PRESCRIPTIONS DE LA LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES ET FAIT PARTIE DE LA LISTE ÉLECTORALE AFFICHÉE PUBLIQUEMENT DANS LES BUREAUX DE GREFFIER MUNICIPAL.

LES ÉLECTEURS SONT INVITÉS À L'EXAMINER AFIN DE VÉRIFIER QUE LEUR NOM ET AUTRES RENSEIGNEMENTS PERTINENTS Y SONT CONVENABLEMENT INSCRITS.

TOUT ÉLECTEUR PEUT FAIRE UNE DEMANDE D'INSCRIPTION, D'ADDITION, DE CORRECTION OU DE RADIATION EN REMPLISSANT UNE FORMULE AU BUREAU DU GREFFIER.

DERNIER DÉLAI POUR LA RÉCEPTION DES DEMANDES D'INSCRIPTION, D'ADDITION, DE CORRECTION OU DE RADIATION:

DATE DE L'AFFICHAGE:

.....  
(Greffier municipal)

## Formule 9A

### Loi sur les élections municipales (Article 27(2))

#### DEMANDE D'INSCRIPTION OU DE CORRECTION SUR LA LISTE ÉLECTORALE

Demande ☐ d'inscription sur la liste ☐ de correction sur la liste

Cocher les cases appropriées ci-dessous et ci-dessous.

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	
Nom du requérant	Prénoms
Adresse complète (domicile)	App. n°

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Domicilié dans la municipalité                 | <input type="checkbox"/> Conjoint du propriétaire d'un terrain dans la municipalité |
| <input type="checkbox"/> Propriétaire d'un terrain dans la municipalité | <input type="checkbox"/> Conjoint du locataire d'un terrain dans la municipalité    |
| <input type="checkbox"/> Locataire d'un terrain dans la municipalité    | <input type="checkbox"/> Contribuable des écoles séparées                           |
| <input type="checkbox"/> Contribuable des écoles séparées               | <input type="checkbox"/> Contribuable des écoles publiques                          |

S'il s'agit d'une correction, indiquer les renseignements exacts:

.....  
.....  
.....

Si le requérant n'est pas domicilié dans la municipalité, emplacement ou description de la propriété située dans la municipalité:

.....  
.....  
.....

Je, soussigné, déclare par les présentes que je suis citoyen canadien ou sujet britannique, que j'aurai dix-huit ans révolus à la date du scrutin et que j'avais le droit, pendant la période d'admissibilité des électeurs, d'être électeur conformément aux faits ou renseignements ci-dessus, que je crois vrais. Je demande donc par les présentes que mon nom soit inscrit ou que la correction soit faite sur la liste électorale conformément auxdits faits ou renseignements.

.....  
(Signature du requérant)

.....  
(Date de la demande)

Si la demande signée est remise par un représentant du requérant, le représentant signe la formule suivante:  
Je déclare par les présentes être le représentant du requérant nommé ci-dessus et je sou mets en son nom la présente demande, signée par lui.

.....  
(Signature du représentant, le cas échéant)

#### À REMPLIR PAR LE GREFFIER OU LE RÉVISEUR ADJOINT

##### CERTIFICAT D'APPROBATION

Je certifie par les présentes que la liste préliminaire des électeurs de la section de vote mentionnée ci-dessus a été modifiée conformément à la déclaration du requérant.

.....  
(Signature du greffier)

OU ☐  
réviseur  
adjoint

.....  
(Date du certificat)

Cocher la case ci-dessous si la demande est refusée et indiquer les motifs du refus

☐

.....  
.....  
.....

Refusée par-  
Initiales

.....  
Date



## Formule 10A

### Loi sur les élections municipales (Article 27(2))

#### DEMANDE D'INSCRIPTION D'UN ÉLECTEUR SUR LA LISTE ÉLECTORALE D'UN AUTRE QUARTIER

Municipalité	
Nom de l'auteur de la demande	Prénoms

##### RADIATION DE LA LISTE DE

Quartier n°	Section de vote n°
Adresse de l'auteur de la demande dans le quartier	

##### INSCRIPTION À LA LISTE DE

Quartier n°	Section de vote n°
Adresse de l'auteur de la demande dans le quartier	

Cocher la case appropriée:

L'auteur de la demande est:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> un électeur résident dans la municipalité                            | <input type="checkbox"/> le propriétaire de la propriété ci-après |
| <input type="checkbox"/> un électeur non résident dans la municipalité                        | <input type="checkbox"/> le locataire de la propriété ci-après    |
| <input type="checkbox"/> le conjoint du propriétaire ou du locataire de la propriété ci-après |   |

Emplacement ou description de la propriété située dans la municipalité:

.....

.....

.....

Je soussigné, demande par les présentes que mon nom soit radié de la liste électorale préliminaire du quartier et de la section de vote où il figure actuellement et inscrit sur la liste du quartier et de la section de vote indiqués ci-dessus.

Je déclare que les faits indiqués ci-dessus sont vrais.

.....  
(Signature de l'auteur de la demande)

.....  
(Date de la demande)

Si la demande signée est remise par un représentant de l'auteur de la demande, le représentant signe la formule suivante:

Je déclare par les présentes être le représentant de l'auteur de la demande nommé ci-dessus et je sou mets en son nom la présente demande, signée par lui.

.....  
(Signature du représentant, le cas échéant)

##### À REMPLIR PAR LE SECRÉTAIRE OU LE RÉVISEUR ADJOINT

##### CERTIFICAT D'APPROBATION

Je certifie par les présentes que la liste électorale préliminaire de la section de vote mentionnée ci-dessus a été modifiée conformément à la déclaration de l'auteur de la demande.

.....  
(Signature du secrétaire)

OU ☐  
réviseur  
adjoint

.....  
(Date du certificat)

Cocher la case ci-dessous si la demande est refusée et indiquer les motifs du refus

☐

Refusé par-  
Initiales

.....  
Date

## Formule 11A

### Loi sur les élections municipales (Article 28(1))

#### DEMANDE DE RADIATION DE LA LISTE ÉLECTORALE

(Remplir en trois exemplaires)

Municipalité
--------------

#### DEMANDE FAITE PAR

Nom	Prénoms
Adresse complète (domicile)	App. n°

#### À L'ÉGARD DE

Nom inscrit sur la liste électorale	
Adresse complète (domicile)	App. n

#### INSCRIT SUR LA LISTE DE

Quartier n°	Section de vote n°
-------------	--------------------

#### DÉCLARATION DU REQUÉRANT

Je, soussigné, déclare par les présentes:

Que j'ai lieu de croire que la personne nommée ci-dessus, inscrite sur la liste électorale de ladite section de vote, n'est pas en droit de faire inscrire son nom à titre d'électeur sur cette liste; et

Que je serai présent à l'audience que tiendra le greffier ou le réviseur adjoint et que j'y établirai la validité de ma demande, dont la nature est comme suit:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
(Signature du requérant) (Date)

#### **AVIS** à la personne qui fait l'objet de la demande de radiation ci-dessus

**AVIS VOUS EST DONNÉ** que la demande de radiation ci-dessus a été déposée devant moi sous l'autorité du paragraphe 1 de l'article 28 de la **LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES, 1977**. Il y est affirmé que votre nom a été inscrit à tort sur la liste électorale de ladite section de vote de cette municipalité. Votre nom peut être radié de cette liste si vous ou votre représentant ne comparez pas à l'audience que je tiendrai à la date indiquée ci-dessous, afin de répondre à cette demande et d'établir votre droit à être inscrit sur la liste.

L'audience aura lieu:

Date	Heure
Lieu	
Adresse	

(Signature du greffier)

☐

ou

(Signature du réviseur adjoint)

☐

.....  
(Date de l'avis)

.....  
(Numéro de téléphone)

COPIES: Original conservé par le greffier ou le réviseur adjoint.

Une copie remise en main propre ou envoyée par courrier recommandé à la personne visée par la demande. Cette copie tient lieu d'avis.

**Formule 12A**  
**Loi sur les élections municipales**  
**(Article 33(1), (2))**

**DEMANDE D'ATTESTATION DU SECRÉTAIRE  
POUR L'INSCRIPTION D'UN NOM SUR LA LISTE  
ÉLECTORALE DÉFINITIVE**

(Remplir en deux exemplaires)

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	
Nom de l'auteur de la demande	Prénoms
Adresse complète de l'auteur de la demande	App. n°

Cocher les cases appropriées ci-dessous

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Électeur résidant dans la municipalité         | <input type="checkbox"/> Conjoint du propriétaire d'un terrain dans la municipalité |
| <input type="checkbox"/> Propriétaire d'un terrain dans la municipalité | <input type="checkbox"/> Conjoint du locataire d'un terrain dans la municipalité    |
| <input type="checkbox"/> Locataire d'un terrain dans la municipalité    | <input type="checkbox"/> Électeur contribuable des écoles publiques                 |
| <input type="checkbox"/> Électeur contribuable des écoles séparées      |   |

Si l'auteur de la demande ne réside pas dans la municipalité, donner l'emplacement ou la description de la propriété située dans la municipalité:

.....

.....

.....

Le serment ci-après doit être prêté par l'auteur d'une demande qui, pendant la période d'admissibilité des électeurs, était pleinement en droit d'être électeur, mais dont le nom a été omis de la liste électorale préliminaire.

**SERMENT DE L'AUTEUR DE LA DEMANDE**

Je, soussigné, jure ou déclare solennellement:

- Que je suis citoyen canadien ou sujet britannique;
- Que j'aurai dix-huit ans révolus à la date du scrutin;
- Que j'avais le droit, pendant la période d'admissibilité des électeurs, d'être électeur conformément aux faits ou renseignements ci-dessus, que je crois vrais; et
- Que mon nom n'est pas inscrit sur une autre liste électorale de la municipalité, à ma connaissance.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....

(jour)                      (mois)

.....  
(Signature de l'auteur de la demande)

.....  
(Signature du secrétaire)

Le serment suivant doit être prêté par l'auteur d'une demande qui à l'exception de l'exigence relative à la citoyenneté ou au fait d'être sujet britannique, avait autrement le droit de faire inscrire son nom sur la liste électorale préliminaire et qui y a maintenant entièrement droit.

**SERMENT DE L'AUTEUR DE LA DEMANDE**

Je, soussigné, jure ou déclare solennellement:

- Que, pendant la période d'admissibilité des électeurs, j'étais en droit de faire inscrire mon nom sur la liste électorale préliminaire conformément aux faits ou renseignements ci-dessus tels qu'ils s'appliquaient alors, si ce n'est que je n'étais pas citoyen canadien ou sujet britannique. Je réponds maintenant à cette exigence et j'ai soumis à l'examen du secrétaire de cette municipalité les preuves requises au paragraphe (2) de l'article 33 de la LOI DE 1977 SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....

(jour)                      (mois)

.....  
(Signature de l'auteur de la demande)

.....  
(Signature du secrétaire)

**CERTIFICAT**

Je certifie par les présentes que l'auteur de la demande ci-dessus est en droit de faire inscrire son nom sur la liste électorale définitive.  
J'autorise par les présentes le scrutateur de ladite section de vote à inscrire le nom de cette personne sur la liste électorale définitive et à l'autoriser à voter.

.....  
(Date)

.....  
(Signature du secrétaire)

(L'ORIGINAL DE LA DEMANDE, CERTIFIÉ PAR LE SECRÉTAIRE, DOIT ÊTRE PRODUIR PAR L'AUTEUR DE LA DEMANDE ET REMIS AU SCRUTATEUR, AU BUREAU DE VOTE)

## Loi sur les élections municipales

### (Article 36 (1), (2))

## DÉCLARATION DE CANDIDATURE

Déclaration de candidature pour une élection dans la municipalité de:

Seuls peuvent signer la présente déclaration de candidature les électeurs qui ont le droit d'être une personne à la charge mentionnée ci-après.

### Acceptation du candidat et déclaration d'admissibilité

Je, \_\_\_\_\_, candidat mentionné dans la présente déclaration de candidature, accepte par les présentes d'être candidat et déclare solennellement que je suis légalement apte à occuper la charge à laquelle je suis candidat. Je fais cette déclaration solennelle croyant en conscience qu'elle est véridique et sachant qu'elle a la même force et les mêmes effets qu'une déclaration sous serment.

Déclaré devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....

(jour) (mois)

(Signature du greffier, commissaire, etc.)

(Signature du candidat)

Date du dépôt: .....

Heure du dépôt: .....

(Signature du greffier)

ON

(Signature du directeur adjoint du scrutin)

Si la déclaration de candidature est déposée auprès du greffier de la municipalité avant le jour de la présentation des candidatures, le greffier atteste la déclaration comme il est indiqué ci-dessous, après l'avoir examinée et s'être assuré qu'elle a été établie en bonne et due forme.

Si la déclaration de candidature est reçue le jour de la présentation des candidatures avant l'expiration du délai fixé pour le dépôt des candidatures, le greffier l'accepte et fait afficher le nom du candidat comme le prescrit la loi. L'examen et l'attestation éventuelle des déclarations de candidature déposées le jour de la présentation des candidatures doivent être faits avant 16 heures le lendemain.

Dans le cas d'une candidature à une charge de membre d'un conseil scolaire, la présente déclaration doit être signée par des (cocher la case appropriée):

☐ contribuables des écoles publiques seulement ☐ contribuables des écoles séparées seulement

Cocher dans la colonne appropriée ci-dessous, en face de chaque nom, la catégorie à laquelle appartient l'électeur:

Candidat à la charge de	Quartier n°, le cas échéant	Nom qui doit figurer sur le bulletin de vote CANDIDAT:
Adresse du candidat dans la municipalité		

NOUS, ÉLECTEURS SOUSSIGNÉS, DONT LES NOMS ET ADRESSES FIGURENT EN FACE DE NOS SIGNATURES, ET QUI A VONS DROIT DE VOTER POUR LA CHARGE MENTIONNÉE, NOMMONS PAR LES PRÉSENTES LA PERSONNE MENTIONNÉE CI-DESSUS COMME CANDIDAT À CETTE CHARGE AUX ÉLECTIONS QUI AURONT LIEU DANS CETTE MUNICIPALITÉ

Adresse de l'électeur dans la municipalité	Quartier N°.	Section de vote N°.	Signatures
.....	.....	.....	1. ....
.....	.....	.....	2. ....
.....	.....	.....	3. ....
.....	.....	.....	4. ....
.....	.....	.....	5. ....
.....	.....	.....	6. ....
.....	.....	.....	7. ....
.....	.....	.....	8. ....
.....	.....	.....	9. ....
.....	.....	.....	10. ....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

ATTESTATION

Je, soussigné, greffier de la municipalité, atteste que j'ai examiné la déclaration de candidature du candidat ci-dessus, déposée devant moi. Ladite déclaration porte le nombre prescrit de signatures d'électeurs en droit d'élire une personne à la charge mentionnée.

.....  
(Signature du greffier)

.....  
(Date de l'attestation)



## Formule 14-1A

### Loi sur les élections municipales

(Article 43 (1))  
(Municipalité)

### BULLETIN DE VOTE

Élections: .....

(date)

CHARGE DE:

Vous avez le droit de voter pour  
cette charge.

..... ( ) candidats à  
(nombre)

(Prénoms

NOM)

☐

(Prénoms

NOM)

☐

R.R.O. 1980, Règl. 681, Formule 14-1A.

## Formule 14-2A

### Loi sur les élections municipales

(Article 43 (10))  
(Municipalité)

### BULLETIN DE VOTE

Élections: .....

(date)

AU SUJET (insérer ici les mots "du  
règlement" ou "de la question", selon le cas)

ÊTES-VOUS EN FAVEUR DE  
(indiquer ici la question)

OUI

NON

☐☐

R.R.O. 1980, Règl. 681, Formule 14-2A.

## **Formule 15A**

### **Loi sur les élections municipales (Article 48 (1)(c))**

### **INSTRUCTIONS AUX ÉLECTEURS QUI ONT REÇU UN BULLETIN DE VOTE**

#### **PRIÈRE**

**DE VOUS RENDRE** DANS L'ISOLOIR

**DE MARQUER** LE BULLETIN DE VOTE AVEC UNE CROIX (X) OU UNE AUTRE MARQUE AU CRAYON OU AU STYLO, DANS LE CERCLE PRÉVU À CET EFFET

**DE PLIER** LE BULLETIN DE VOTE DE MANIÈRE À CACHER VOTRE VOTE ET À METTRE EN ÉVIDENCE LES INITIALES DU SCRUTEUR

**DE REMETTRE** LE BULLETIN DE VOTE AU SCRUTEUR, QUI EST TENU PAR LA LOI DE LE DÉPOSER DANS L'URNE EN PRÉSENCE DE L'ÉLECTEUR

## Formule 16A

### Loi sur les élections municipales (Article 48(3))

## ATTESTATION ET REÇU DES BULLETINS DE VOTE

(Remplir en deux exemplaires)

La formule doit être signée par le greffier de la municipalité et par le scrutateur de la section de vote.

Original - conservé par le greffier ou remis au greffier

Copie: - placée dans l'urne par le scrutateur, à la clôture du scrutin

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	

Liste des bulletins de vote - par type et quantité

.....

.....

.....

.....

.....

.....

### ATTESTATION DES QUANTITÉS REMISES (Greffier)

Je, soussigné, greffier de la municipalité, atteste par les présentes que j'ai remis au scrutateur de cette section de vote les quantités de bulletins de vote indiquées ci-dessus.

.....  
(Signature du greffier)

.....  
(Date de l'attestation)

### REÇU (Scrutateur)

Je, soussigné, scrutateur de cette section de vote, atteste par les présentes que j'ai reçu du greffier de la municipalité pour cette section de vote les quantités de bulletins de vote indiquées ci-dessus, ou avec les modifications indiquées le cas échéant.

.....  
(Signature du scrutateur)

.....  
(Date de la réception des bulletins)

**Formule 17A**

**Loi sur les élections municipales  
(Article 50)**

**CERTIFICAT POUR VOTER DANS LE LIEU  
OÙ LA PERSONNE EST AFFECTÉE**

(établir en double exemplaire)

L'original doit être présenté au bureau de scrutin et déposé par le scrutateur.

Le duplicata est conservé par le secrétaire de la municipalité.

Municipalité	
N° de section de vote où la personne est habilitée à voter:	N° de section de vote du lieu où la personne est affectée:
Nom	
Adresse	
Électeur des écoles publiques <input type="checkbox"/>	Électeur des écoles séparées <input type="checkbox"/>
Nommé en qualité de:	
<input type="checkbox"/> Scrutateur	<input type="checkbox"/> Membre du personnel électoral suppléant
<input type="checkbox"/> Secrétaire du bureau de vote	<input type="checkbox"/> Agent

LA DÉLIVRANCE DU PRÉSENT CERTIFICAT N'AUTORISE LA PERSONNE SUSMEN-  
TIONNÉE À VOTER QUE DANS LA SECTION DE VOTE OÙ ELLE EST AFFECTÉE.

..... 19 .....  
Secrétaire

## Formule 18A

### **Loi sur les élections municipales** **(Article 55(1) ou 57)**

### **SERMENT ORAL D'UNE PERSONNE** **HABILITÉE À VOTER**

Le serment ci-après doit être prêté par un électeur:

- qui fait l'objet d'une contestation soulevée par un candidat ou le représentant d'un candidat;
- qui ne peut établir son identité à la satisfaction du scrutateur;  
ou
- qui demande un bulletin de vote alors que le registre du scrutin ou la liste électorale définitive indique que cet électeur a déjà voté.

Je, .....  
(nom de l'électeur tel qu'il figure ou devrait figurer dans la liste ou le registre)

électeur jouissant du droit de vote dans la municipalité de

..... jure ou déclare solennellement:  
(nom de la municipalité)

Que je suis la personne qui est nommée ou devrait être nommée  
dans la liste électorale définitive ou le registre qui m'est présenté;  
et

Que je n'ai pas déjà voté pour les élections qui ont maintenant  
lieu dans la municipalité.



## Formule 19A

### Loi sur les élections municipales (Article 56(1))

#### DEMANDE D'INSCRIPTION SUR LA LISTE ÉLECTORALE DÉFINITIVE AU BUREAU DE VOTE

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	
Nom de l'auteur de la demande	Prénoms
Adresse complète	App. n°

Si l'auteur de la demande ne réside pas dans la municipalité, donner l'emplacement ou la description de la propriété située dans la municipalité.

Cocher les cases appropriées ci-dessous:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Électeur résidant dans la municipalité         | <input type="checkbox"/> Conjoint du propriétaire d'un terrain dans la municipalité |
| <input type="checkbox"/> Propriétaire d'un terrain dans la municipalité | <input type="checkbox"/> Conjoint du locataire d'un terrain dans la municipalité    |
| <input type="checkbox"/> Locataire d'un terrain dans la municipalité    | <input type="checkbox"/> Électeur des écoles publiques                              |
| <input type="checkbox"/> Électeur des écoles séparées                   |   |

La déclaration ci-après doit être faite par l'auteur d'une demande qui, pendant la période d'admissibilité des électeurs, était pleinement en droit d'être électeur, mais dont le nom a été omis de la liste électorale définitive.

#### DÉCLARATION DE L'AUTEUR DE LA DEMANDE

Je, soussigné, déclare solennellement par les présentes que je suis citoyen canadien ou sujet britannique, que j'ai dix-huit ans révolus et que pendant la période d'admissibilité des électeurs, j'avais le droit d'être électeur, conformément aux faits ou renseignements ci-dessus, que je déclare vrais.

Je déclare de plus solennellement que je n'ai pas déjà voté au cours de cette élection dans la municipalité et qu'ayant fait la preuve de mon identité au scrutateur, je suis en droit de faire inscrire mon nom sur la liste électorale définitive de ladite section de vote.

Je fais cette déclaration solennelle croyant en conscience qu'elle est véridique et sachant qu'elle a la même force et les mêmes effets qu'une déclaration sous serment.

Déclaré devant moi

au .....  
de .....  
dans la ..... de .....  
le ..... 19 .....  
(jour) (mois)

(Signature du scrutateur)

(Signature de l'auteur de la demande)

OU

La déclaration suivante doit être faite par l'auteur d'une demande qui, à l'exception de l'exigence relative à la citoyenneté ou au fait d'être sujet britannique, avait autrement le droit de faire inscrire son nom sur la liste électorale préliminaire et qui y a maintenant entièrement droit.

#### DÉCLARATION DE L'AUTEUR D'UNE DEMANDE

Je, soussigné, déclare solennellement par les présentes

Que, pendant la période d'admissibilité des électeurs, j'étais en droit de faire inscrire mon nom sur la liste électorale préliminaire conformément aux faits ou renseignements ci-dessus tels qu'ils s'appliquaient alors, si ce n'est que je n'étais pas citoyen canadien ou sujet britannique. Je réponds maintenant à cette exigence et j'ai soumis à l'examen du scrutateur de ce bureau de vote les preuves requises au paragraphe (2) de l'article 33 de la **LOI DE 1977 SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES**.

Je déclare solennellement de plus que je n'ai pas voté lors de cette élection municipale et qu'ayant fait la preuve de mon identité au scrutateur, je suis en droit de faire inscrire mon nom sur la liste électorale définitive de cette section de vote.

Je fais cette déclaration solennelle croyant en conscience qu'elle est véridique et sachant qu'elle a la même force et les mêmes effets qu'une déclaration sous serment.

Déclaré devant moi

au .....  
de .....  
dans la ..... de .....  
le ..... 19 .....  
(jour) (mois)

(Signature du scrutateur)

(Signature de l'auteur de la demande)

## Formule 20A

### Loi sur les élections municipales (Article 63(1))

#### **SERMENT ORAL D'UNE PERSONNE QUI NE PEUT VOTER SANS L'AIDE D'UNE AUTRE**

Je, .....  
(nom de l'électeur tel qu'il figure ou devrait figurer sur la liste)

....., électeur ayant le droit de voter dans la  
ou dans le registre)

municipalité de ....., jure ou déclare  
(nom de la municipalité)

solennellement:

Déclarer la case appropriée:

☐ que je suis dans l'incapacité de lire;

☐ que je suis aveugle;

☐ que je suis invalide;

et demande en conséquence une aide pour marquer mon bulletin de vote.

## **Formule 21A**

### **Loi sur les élections municipales** **(Article 63(3))**

#### **SERMENT ORAL DE L'AMI D'UN ÉLECTEUR**

Je, ..... ami de  
(nom de l'ami)

....., un électeur qui est incapable de lire  
(nom de l'électeur)

(ou est aveugle ou est handicapé par toute autre cause physique), jure ou

déclare solennellement:

Que je marquerai le bulletin de vote selon les instructions de cet électeur; et

Que je ne divulguerai pas la manière dont cet électeur a voté.

## Formule 22A

### Loi sur les élections municipales (Article 64)

#### SERMENT ORAL DE L'INTERPRÈTE

Je, ..... faisant fonction  
(nom de l'interprète)

d'interprète pour .....  
(nom de l'électeur tel qu'il figure ou devrait figurer

....., électeur ayant le droit de voter  
sur la liste ou dans le registre)

dans la municipalité de ....., jure ou déclare  
(nom de la municipalité)

solennellement:

Que je traduirai fidèlement les serments nécessaires et toute  
question qui devra légalement être posée à l'électeur, ainsi que  
les réponses par lui données dans ce bureau de vote.

**Formule 23A**

**Loi sur les élections municipales**  
**(Article 66 (6)(b))**

**ATTESTATION DE LA LISTE DES  
ÉLECTEURS QUI ONT VOTÉ À UN BUREAU  
DE VOTE PAR ANTICIPATION**

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	

Je, soussigné, greffier de la municipalité, atteste que les électeurs énumérés dans les présentes ont voté à un bureau de vote par anticipation et je charge le scrutateur de ladite section de vote d'indiquer sur la liste électorale définitive qui lui a été remise, avant d'ouvrir le scrutin, que chacun de ces électeurs a voté.

.....  
(Signature du greffier)

.....  
(Date de l'attestation)



## Formule 24A

### Loi sur les élections municipales (Article 67(2))

#### NOMINATION D'UN MANDATAIRE

(Remplir en deux exemplaires)

Délai prescrit pour l'attestation de la procuration	Heure: au plus tard 17 heures
---	-------------------------------

Une personne dont le nom figure sur la liste électorale définitive d'une section de vote de la municipalité peut nommer comme mandataire, au moyen de cette formule, une personne qui a le droit de voter dans la même municipalité. Ces procurations doivent être remplies et attestées pendant la période après le jour de la déclaration des candidatures jusqu'à et inclusif de la date du scrutin.

Municipalité	
Quartier n°	Section de vote n°
Nom du mandant	Prénoms
Adresse complète (domicile)	App. n°

##### MANDATAIRE

Quartier n°	Section de vote n°
Nom du mandataire	Prénoms
Adresse complète (domicile)	App. n°

Je, soussigné, inscrit sur la liste électorale définitive de ladite section de vote de la municipalité, nomme par les présentes, pour les raisons indiquées, la personne nommée ci-dessus pour qu'elle vote en mon nom aux prochaines élections qui auront lieu dans la municipalité.

.....  
(Signature du mandant)

.....  
(Signature d'un témoin)

.....  
(Date de la procuration)

Motifs de la procuration:

.....  
.....  
.....  
OU

☐

Cocher le  
cas échéant

Je, soussigné, médecin légalement qualifié, atteste par les présentes que le mandant ci-dessus est incapable de se rendre en personne à un bureau de vote.

Adresse du bureau du médecin

.....  
(Signature du médecin)

.....  
(Date de la signature)

UNE PROCURATION NE PEUT ÊTRE ACCEPTÉE AU BUREAU DE VOTE SANS L'ATTESTATION DU SECRÉTAIRE

##### ATTESTATION

J'atteste par les présentes que le mandant et le mandataire nommés ci-dessus sont tous deux des électeurs dûment habilités à voter dans la municipalité

.....  
(Signature du greffier)

.....  
(Date de l'attestation)

Original: remis au bureau de vote par le mandataire

Copie: conservée par le greffier

##### SERMENT VERBAL DU MANDATAIRE AU BUREAU DE VOTE

Je jure ou déclare solennellement:

Que je suis la personne nommée dans la présente procuration présentée au bureau de vote; et

Que je vote de bonne foi au nom de la personne qui m'a délégué ses pouvoirs.

## Formule 25A

### Loi sur les élections municipales (Article 76)

#### **SERMENT DU SECRÉTAIRE DU BUREAU DE VOTE APRÈS LA CLÔTURE DU SCRUTIN**

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	

Je, soussigné, jure ou déclare solennellement:

Que je me suis acquitté de toutes les fonctions et que j'ai rempli et transmis tous les documents prescrits par la loi;

Que, pour autant que je sache, la liste électorale définitive de la présente section de vote a été correctement tenue et contient un relevé véridique des électeurs qui ont voté; et

Que le nombre des votes inscrits dans le relevé du scrutin est exact.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....  
(jour) (mois)

.....  
(Signature du secrétaire  
du bureau de vote)

.....  
(Signature du scrutateur)

## Formule 26A

### Loi sur les élections municipales (Article 78(3))

#### SERMENT DU SCRUTATEUR DE VOTE APRÈS LA CLÔTURE DU SCRUTIN

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	

Je, soussigné, jure ou déclare solennellement:

Que je me suis acquitté de toutes les fonctions et que j'ai rempli et transmis tous les documents prescrits par la loi;

Que, pour autant que je sache, la liste électorale définitive de la présente section de vote a été correctement tenue et contient un relevé véridique des électeurs qui ont voté; et

Que le nombre des votes inscrits dans le relevé du scrutin est exact.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 ...  
(jour) (mois)

.....  
(Signateur du scrutateur)

.....  
(Signateur du secrétaire du bureau de vote,  
greffier de la municipalité, commissaire, etc.)



## Formule 27A

### Loi sur les élections municipales (Article 78(4))

#### SERMENT DU MESSENGER (le cas échéant)

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	

#### SERMENT À LA RÉCEPTION DE L'URNE

Je, soussigné, jure ou déclare solennellement:

Que je remettrai sans délai au greffier de la municipalité l'urne qui m'a été confiée par le scrutateur de ladite section de vote;

Que je n'ouvrirai pas l'urne ni ne permettrai à un tiers de l'ouvrir tant qu'elle sera en ma possession.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....

(jour)

(mois)

.....  
(Signature du messenger)

.....  
(Signature du scrutateur)

Quartier n°	Section de vote n°
Municipalité	

#### SERMENT À LA REMISE DE L'URNE AU GREFFIER

Je, soussigné, jure ou déclare solennellement:

Que je suis la personne à qui le scrutateur de ladite section de vote a confié l'urne;

Que l'urne que je remets est celle qui m'a été confiée; et

Que je n'ai pas ouvert l'urne et qu'elle n'a pas été ouverte par un tiers pendant qu'elle était en ma possession.

JURÉ ou déclaré solennellement devant moi

au .....

de .....

dans la ..... de .....

le ..... 19 .....

(jour)

(mois)

.....  
(Signature du messenger)

.....  
(Signature du greffier)

